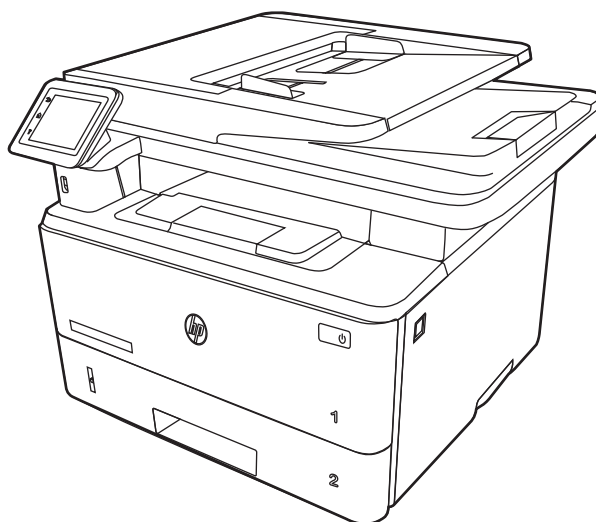




# LaserJet Pro MFP M329, M428-M429

Priročnik z informacijami o garanciji in pravnimi obvestili



[www.hp.com/videos/LaserJet](http://www.hp.com/videos/LaserJet)  
[www.hp.com/support/ljM329MFP](http://www.hp.com/support/ljM329MFP)  
[www.hp.com/support/ljM428MFP](http://www.hp.com/support/ljM428MFP)  
[www.hp.com/support/ljM429MFP](http://www.hp.com/support/ljM429MFP)





HP LaserJet Pro MFP M329, M428-M429  
Priločnik z informacijami o garanciji in  
pravnimi obvestili

**Avtorske pravice in licence**

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

Razmnoževanje, prirejanje ali prevajanje brez predhodnega pisnega dovoljenja je prepovedano, razen pod pogoji, določenimi v zakonih o avtorskih pravicah.

Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez obvestila.

Edine garancije za HP-jeve izdelke in storitve so navedene v izjavi o garanciji, ki je priložena vsakemu izdelku ali storitvi. Nobenega dela tega dokumenta ni mogoče razlagati kot dodatne garancije. HP ni odgovoren za tehnične ali uredniške napake ali pomanjkljivosti v tem dokumentu.

Edition 2, 8/2019

**Blagovne znamke**

ENERGY STAR® in oznaka ENERGY STAR® sta v ZDA registrirani znamki.

---

# Kazalo

<b>1 Servis in podpora .....</b>	<b>1</b>
Izjava družbe HP o omejeni garanciji .....	2
ZK, Irska in Malta .....	3
Avstrija, Belgija, Nemčija in Luksemburg .....	4
Belgija, Francija in Luksemburg .....	5
Italija .....	6
Španija .....	6
Danska .....	6
Norveška .....	7
Švedska .....	7
Portugalska .....	7
Grčija in Ciper .....	8
Madžarska .....	8
Češka .....	8
Slovaška .....	9
Poljska .....	9
Bolgarija .....	9
Romunija .....	10
Belgija in Nizozemska .....	10
Finska .....	10
Slovenija .....	11
Hrvaška .....	11
Latvija .....	11
Litva .....	11
Estonija .....	12
Rusija .....	12
HP-jeva garancija za vrhunsko zaščito: Izjava o omejeni garanciji kartuš s tonerjem LaserJet .....	12
HP-jeva pravila glede uporabe potrošnega materiala drugih proizvajalcev .....	13
HP-jevo spletno mesto za preprečevanje ponarejanja .....	13
Podatki, shranjeni v kartuši s tonerjem .....	13
Licenčna pogodba za končnega uporabnika .....	14
Garancijske storitve za popravila s strani stranke .....	18

Podpora za stranke .....	19
<b>2 Okoljevarstveni program za nadzor naprave .....</b>	<b>21</b>
Varovanje okolja .....	22
Proizvodnja ozona .....	22
Poraba električne energije .....	22
Poraba tonerja .....	22
Poraba papirja .....	22
Plastika .....	23
Potrošni material HP LaserJet .....	23
Papir .....	23
Omejitve za materiale .....	23
Odlaganje odpadne opreme s strani uporabnikov (EU in Indija) .....	23
Recikliranje elektronske strojne opreme .....	23
Informacije o recikliranju strojne opreme v Braziliji .....	24
Kemične snovi .....	24
Podatki o moči izdelka v skladu z uredbo 1275/2008 Evropske komisije .....	24
Informacije za uporabnike o ekonalepki agencije SEPA (Kitajska) .....	24
Predpis o uvedbi energijske nalepke na Kitajskem za tiskalnik, faks in kopirni stroj .....	24
Izjava o omejevanju nevarnih snovi (Indija) .....	25
Izjava o omejevanju nevarnih snovi (Turčija) .....	25
Izjava o omejevanju nevarnih snovi (Ukrajina) .....	25
Podatki o snoveh (Kitajska) .....	26
Podatki o varnosti materialov (MSDS) .....	26
EPEAT .....	26
Podatki o snoveh (Tajvan) .....	27
Za več informacij .....	27
<b>3 Upravne informacije .....</b>	<b>29</b>
Izjave o skladnosti s predpisi .....	30
Opomba upravnega organa Evropske unije .....	30
Kontrolne identifikacijske številke modela .....	30
Predpisi FCC .....	31
Kanada - Izjava o skladnosti s kanadskim industrijskim standardom ICES-003 .....	31
Izjava VCCI (Japonska) .....	31
Navodila za napajalni kabel .....	31
Izjava o napajalnem kablu (Japonska) .....	32
Varnost laserja .....	32
Izjava o laserju za Finsko .....	32
Izjave za nordijske države/regije (Danska, Finska, Norveška in Švedska) .....	33
Izjava GS (Nemčija) .....	33

Skladnost za Evrazijo (Armenija, Belorusija, Kazahstan, Kirgizistan, Rusija) .....	34
Stabilnost izdelka .....	34
Izjave za telekomunikacijske izdelke (faks) .....	35
Izjava za kabel faksa .....	35
Izjava EU za telefonsko delovanje .....	35
Izjave za telekomunikacijo na Novi Zelandiji .....	35
Dodatna izjava FCC za telekomunikacijske izdelke (ZDA) .....	36
Zakon o zaščiti telefonski uporabnikov (ZDA) .....	36
Zahteve kanadske industrije CS-03 .....	36
Vietnamska oznaka za žične/brezžične telekomunikacije za izdelke, ki jih je odobril ICTQC .....	38
Oznaka Japan Telecoma .....	38
Izjave za brezžične povezave .....	39
Opomba evropskega upravnega organa .....	39
Izjava o skladnosti s pravilnikom FCC – Združene države Amerike .....	39
Avstralska izjava .....	40
Brazilska izjava ANATEL .....	40
Izjave za Kanado .....	40
Kanadski industrijski standard za izdelke, ki delujejo v 5 GHz pasu .....	40
Izpostavljenost radiofrekvenčnemu sevanju (Kanada) .....	40
Opomba upravnega organa Evropske unije .....	41
Opomba za uporabo na Japonskem .....	41
Opomba za uporabo v Rusiji .....	41
Izjava za Mehiko .....	41
Tajvanska izjava .....	41
Korejska izjava .....	41
Izjava o brezžičnih povezavah za Tajsko .....	42
Vietnamska oznaka za žične/brezžične telekomunikacije za izdelke, ki jih je odobril ICTQC .....	38
<b>Stvarno kazalo .....</b>	<b>43</b>





---

# 1 Servis in podpora

- [Izjava družbe HP o omejeni garanciji](#)
- [HP-jeva garancija za vrhunsko zaščito: Izjava o omejeni garanciji kartuš s tonerjem LaserJet](#)
- [HP-jeva pravila glede uporabe potrošnega materiala drugih proizvajalcev](#)
- [HP-jevo spletno mesto za preprečevanje ponarejanja](#)
- [Podatki, shranjeni v kartuši s tonerjem](#)
- [Licenčna pogodba za končnega uporabnika](#)
- [Garancijske storitve za popravila s strani stranke](#)
- [Podpora za stranke](#)

# Izjava družbe HP o omejeni garanciji

- [ZK, Irska in Malta](#)
- [Avstrija, Belgija, Nemčija in Luksemburg](#)
- [Belgija, Francija in Luksemburg](#)
- [Italija](#)
- [Španija](#)
- [Danska](#)
- [Norveška](#)
- [Švedska](#)
- [Portugalska](#)
- [Grčija in Ciper](#)
- [Madžarska](#)
- [Češka](#)
- [Slovaška](#)
- [Poljska](#)
- [Bolgarija](#)
- [Romunija](#)
- [Belgija in Nizozemska](#)
- [Finska](#)
- [Slovenija](#)
- [Hrvaška](#)
- [Latvija](#)
- [Litva](#)
- [Estonija](#)
- [Rusija](#)

---

## HP-jev IZDELEK

HP LaserJet Pro MFP M329dn, M329dw, M428fdw, M429fdw, M428dw, M429dw, M428fdn, M429fdn

## TRAJANJE OMEJENE GARANCIJE\*

Enoletna garancija, naslednji delovni dan, na mestu uporabe

---



**OPOMBA:** \* Možnosti garancije in podpore se razlikujejo glede na izdelek, državo/regijo in lokalne zakonske zahteve. Informacije o nagrajenih HP-jevih možnostih servisa in popravila v svoji regiji najdete na spletnem mestu [support.hp.com](http://support.hp.com).

---

HP vam kot končnemu uporabniku jamči, da ta HP-jeva omejena garancija velja samo za HP-jeve izdelke, ki ste jih kupili ali zakupili pri a) družbi HP Inc., njegovih podružnicah, lastniško povezanih podjetjih, pooblaščenih prodajalcih, pooblaščenih distributerjih ali distributerjih za državo/regijo; in da b) bodo v okviru te HP-jeve omejene garancije HP-jeva strojna oprema in pripomočki od datuma nakupa v zgoraj navedenem obdobju delovali brez napak v materialu in izdelavi. Če HP v obdobju garancije prejme obvestilo o takih napakah, bo po lastni izbiri popravil ali zamenjal izdelke, ki se izkažejo za pomanjkljive. Nadomestni izdelki so lahko novi ali po kakovosti delovanja enakovredni novim.

HP vam jamči, da HP-jeva programska oprema v zgoraj navedenem obdobju po datumu nakupa ob pravilni namestitvi in uporabi ne bo prenehala izvajati svojih programskih navodil zaradi napak v materialu ali izdelavi. Če HP v obdobju garancije prejme obvestilo o takih napakah, bo zamenjal programsko opremo, ki zaradi teh napak ne izvaja svojih programskih navodil.

HP ne jamči, da bodo njegovi izdelki delovali brez prekinitev ali napak. Če HP ni sposoben v razumnem času popraviti izdelka ali ga zamenjati za takega, ki je v garantiranem stanju, boste ob takojšnjem vračilu izdelka upravičeni do povračila nakupne cene.

HP-jevi izdelki lahko vsebujejo predelane dele, ki so po zmogljivosti enakovredni novim, ali so bili občasno že uporabljeni.

Garancija ne velja za napake, ki nastanejo zaradi (a) neprimerne ali nezadostne vzdrževanja ali umerjanja, (b) programske opreme, vmesnikov, delov ali potrošnega materiala, ki jih ni dostavil HP, (c) nepooblaščenega spreminjanja ali napačne uporabe, (d) delovanja zunaj pogojev, navedenih v specifikacijah okolja za izdelek, ali (e) neprimerne priprave ali vzdrževanja mesta za napravo.

V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE LOKALNA ZAKONODAJA, SO ZGORNJE GARANCIJE IZKLJUČNE. IZRAŽENA ALI NAZNAČENA NI NOBENA DRUGA PISNA ALI USTNA GARANCIJA ALI POGOJ, HP PA IZRECNO ZAVRAČA VSE NAZNAČENE GARANCIJE ALI POGOJE GLEDE PRIMERNOSTI ZA PRODAJO, ZADOVOLJIVE KAKOVOSTI ALI PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN. Nekatere države/regije, zvezne države ali pokrajine ne dovoljujejo omejitve trajanja naznačenih garancij, zato zgornja omejitev ali izključitev za vas morda ne velja. Ta garancija vam podeljuje posebne pravne pravice, vendar imate lahko tudi druge pravice, ki se razlikujejo med posameznimi državami/regijami, zveznimi državami ali pokrajinami.

HP-jeva omejena garancija velja v vseh državah/regijah ali okoljih, kjer ima HP organizirano podporo in prodajo za izdelek in kjer ga je tržil. Raven garancijskih storitev se lahko razlikuje glede na lokalne standarde. HP ne bo spreminjal oblike, sestave ali funkcije izdelka, da bi ta deloval v državi/regiji, v kateri njegovo delovanje iz pravnih ali regulativnih razlogov ni bilo predvideno.

V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE LOKALNA ZAKONODAJA, SO POVRAČILA IZ TE GARANCIJE VAŠA EDINA IN IZKLJUČNA POVRAČILA. RAZEN KOT JE NAVEDENO ZGORAJ, HP ALI NJEGOVI DOBAVITELJI V NOBENEM PRIMERU NISO ODGOVORNI ZA IZGUBO PODATKOV ALI ZA NEPOSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO, POSLEDIČNO (VKLJUČNO Z IZGUBO DOBIČKA ALI PODATKOV) ALI DRUGO ŠKODO, NE GLEDE NA NJENO PRAVNO OSNOVO. Nekatere države/regije, zvezne države ali pokrajine ne dovoljujejo izključitve ali omejitve naključne ali posledične škode, zato zgornja omejitev ali izključitev za vas morda ne velja.

POGOJI GARANCIJE V TEJ IZJAVI, RAZEN V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKONODAJA, NE IZKLJUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJAJO OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAJO ZA PRODAJO IZDELKA VAM, IN SO NJIHOV DODATEK .

## ZK, Irska in Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

**UK:** HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

**Ireland:** Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

**Malta:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

**United Kingdom:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Ireland:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Malta:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

## Avstrija, Belgija, Nemčija in Luksemburg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

**Deutschland:** HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

**Österreich:** HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgien:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

## Belgija, Francija in Luksemburg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

**France:** HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

**G.D. Luxembourg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgique:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

**France:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

### POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

*« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.*

*Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».*

Article L211-5 du Code de la Consommation:

*« Pour être conforme au contrat, le bien doit:*

*1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:*

*- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;*

*- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;*

*2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».*

Article L211-12 du Code de la Consommation:

*« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».*

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : *« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »*

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

**G.D. Luxembourg et Belgique:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant: Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

## Italija

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

**Italia:** HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

## Španija

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

**España:** Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

## Danska

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

**Danmark:** HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugers lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugers juridiske garanti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

## Norveška

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

**Norge:** HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukers lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

## Švedska

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

**Sverige:** HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

## Portugalska

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

**Portugal:** HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela

Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

## Grčija in Ciper

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

## Madžarska

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

**Magyarország:** HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

## Česka

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společnosti skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

**Česká republika:** HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani



neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

## Slovaška

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

**Slovenská republika:** HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

## Poljska

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

**Polska:** HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmią). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

## Bolgarija

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на

HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

## Romunija

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

**România:** HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

## Belgija in Nizozemska

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

**Nederland:** HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

## Finska

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

**Suomi:** HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

## Slovenija

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

**Slovenija:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

## Hrvaška

HP ograničeno jamstvo komercialno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

**Hrvatska:** HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

## Latvija

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

**Latvija:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

## Litva

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

**Lietuva:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garancija papildomai taikoma kartu su bet kokiais kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garancija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

## Estonija

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

**Eesti:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

## Rusija

### Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

## HP-jeva garancija za vrhunsko zaščito: Izjava o omejeni garanciji kartuš s tonerjem LaserJet

HP-jamči, da je ta njegov izdelek brez okvar v materialu in izdelavi.

Ta garancija ne velja za izdelke, ki so (a) znova napolnjeni, obnovljeni, predelani ali kakor koli spremenjeni, (b) povzročili težave zaradi nepravilne uporabe, neprimernega shranjevanja ali uporabe, ki ni v skladu z navedenimi okoljskimi specifikacijami, (c) obrabljeni zaradi običajne uporabe.

Če želite uveljaviti garancijo, vrnite izdelek v trgovino, kjer ste ga kupili (s pisnim opisom težave in vzorčnimi natisi) ali se obrnite na HP-jevo podporo za stranke. HP bo po lastni presoji izdelke, ki so dokazano okvarjeni, zamenjal ali vam povrnil nakupno ceno.


V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE LOKALNA ZAKONODAJA, JE ZGORNJA GARANCIJA IZKLJUČNA. IZRAŽENA ALI NAZNAČENA NI NOBENA DRUGA PISNA ALI USTNA GARANCIJA ALI POGOJ, HP PA IZRECNO ZAVRAČA VSE NAZNAČENE GARANCIJE ALI POGOJE GLEDE PRIMERNOSTI ZA PRODAJO, ZADOVOLJIVE KAKOVOSTI ALI PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN.

V SKLADU S KRAJEVNO ZAKONODAJO HP ALI NJEGOVI DOBAVITELJI V NOBENEM PRIMERU NE ODGOVARJAJO ZA NEPOSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO, POSLEDIČNO (VKLJUČNO Z IZGUBO PODATKOV) ALI DRUGO ŠKODO, NE GLEDE NA TO, ALI TEMELJI NA DOGOVORU, KAZNIVEM DEJANJU ALI DRUGAČE.

POGOJI GARANCIJE V TEJ IZJAVI, RAZEN V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKONODAJA, NE IZKLUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJAJO OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAJO ZA PRODAJO IZDELKA VAM, IN SO NJIHOV DODATEK .

## HP-jeva pravila glede uporabe potrošnega materiala drugih proizvajalcev

HP ne priporoča uporabe novih ali predelanih kartuš s tonerjem drugih proizvajalcev.

 **OPOMBA:** Za HP-jeve tiskalniške izdelke velja, da uporaba kartuše s tonerjem, ki ni znamke HP, ali znova napolnjene kartuše s tonerjem, ne vpliva na garancijo, ki jo HP daje kupcu, ali katero koli HP-jevo pogodbo o podpori kupcem. Če je do okvare v izdelku prišlo zaradi uporabe kartuše s tonerjem, ki ni znamke HP, ali znova napolnjene kartuše s tonerjem, bo HP pri popravilu zaračunal standardni čas in materialne stroške, potrebne za popravilo te okvare ali poškodbe.

## HP-jevo spletno mesto za preprečevanje ponarejanja

Če ste namestili HP-jevo kartušo in se na nadzorni plošči prikaže sporočilo, da gre za kartušo drugih proizvajalcev, obiščite spletno mesto [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit). HP vam bo pomagal ugotoviti, ali je kartuša originalna, in odpraviti težavo.

Kartuša morda ni pristna HP-jeva kartuša, če opazite naslednje:

- Na strani s stanjem potrošnega materiala je navedeno, da je nameščen potrošni material, ki ni HP-jev.
- S kartušo imate veliko težav.
- Tiskalna kartuša ni takega videza, kot ponavadi (embalaža je na primer drugačna od HP-jeve).

## Podatki, shranjeni v kartuši s tonerjem

HP-jeve kartuše s tonerjem, ki se uporabljajo za ta izdelek, so opremljene s pomnilniškim vezjem, ki vam je v pomoč pri uporabi izdelka.

Poleg tega pomnilniško vezje zbira določene podatke o uporabi izdelka, med katerimi je lahko naslednje: datum prve namestitve kartuše s tonerjem, datum zadnje uporabe kartuše s tonerjem, število strani, natisnjenih s kartušo s tonerjem, pokritost strani, uporabljeni načini tiskanja, morebitne napake tiskanja in model izdelka. Ti podatki so HP-ju v pomoč pri razvoju novih izdelkov, ki bodo ustrezali zahtevam strank glede tiskanja.

Podatki, ki se zberejo na pomnilniškem vezju kartuše s tonerjem, ne vsebujejo podatkov, s katerimi je mogoče identificirati stranko, uporabnika kartuše ali izdelek.

HP zbere vzorec pomnilniških vezij kartuš s tonerjem, vrnjenih v okviru HP-jevega programa za brezplačno vračilo in recikliranje (HP Planet Partners: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)). Pomnilniška vezja iz tega vzorca se preberejo in preučijo z namenom izboljšave prihodnjih HP-jevih izdelkov. Do teh podatkov lahko dostopajo tudi HP-jevi partnerji, ki sodelujejo pri recikliranju kartuš s tonerjem.

Katera koli tretja stranka, ki ima v posesti kartušo s tonerjem, ima lahko dostop do anonimnih podatkov na pomnilniškem vezju.

## Licenčna pogodba za končnega uporabnika

**POZORNO PREBERITE PRED UPORABO TE PROGRAMSKE OPREME:** Ta licenčna pogodba za končnega uporabnika ("EULA") je pravnoveljavna dogovor med (a) vami (posameznikom ali enim subjektom) in (b) družbo HP Inc. ("HP"), ki ureja vašo uporabo izdelka programske opreme, ki ga je HP namestil ali dal na razpolago za uporabo z vašim originalnim HP-jevim izdelkom ("HP-jev izdelek"), ki ni predmet nobene ločene licenčne pogodbe med vami in HP-jem ali njegovimi dobavitelji. Druga programska oprema lahko vsebuje licenčno pogodbo za končnega uporabnika v svoji spletni dokumentaciji. Izraz "izdelek programske opreme" označuje računalniško programsko opremo in lahko vključuje povezane medije, tiskano gradivo in spletno ali elektronsko dokumentacijo.

HP-jevemu izdelku je lahko priloženo dopolnilo ali dodatek tej licenčni pogodbi za končnega uporabnika.

PRAVICE V IZDELKU PROGRAMSKE OPREME SO NA VOLJO SAMO POD POGOJEM, DA SE STRINJATE Z VSEMI POGOJI IN DOLOČILI TE LICENČNE POGODBE ZA KONČNEGA UPORABNIKA. ČE NAMESTITE, KOPIRATE, PRENESETE ALI DRUGAČE UPORABLJATE IZDELEK PROGRAMSKE OPREME, SE STRINJATE, DA VAS OBVEZUJEJO POGOJI TE LICENČNE POGODBE ZA KONČNEGA UPORABNIKA. ČE NE SPREJMETE TEH POGOJEV LICENCE, JE VAŠE EDINO PRAVNO SREDSTVO, DA V ROKU 14 DNI VRNETE CELOTEN NERABLJEN IZDELEK (STROJNO IN PROGRAMSKO OPREMO) ZA POVRAČILO, KI JE PREDMET POLITIKE O POVRAČILU VAŠEGA KRAJA NAKUPA.

TA EULA JE GLOBALNA POGODBA IN NI OMEJENA NA DOLOČENO POKRAJINO, DRŽAVO ALI OZEMLJE. ČE STE PROGRAMSKO OPREMO PRIDOBILI KOT POTROŠNIK V SKLADU Z ZADEVNO POTROŠNIŠKO ZAKONODAJO VAŠE POKRAJINE, DRŽAVE ALI OZEMLJA, NE GLEDE NA MOREBITNE NASPROTNE DOLOČBE TE EULA, NIČ V TEJ EULA NE VPLIVA NA VAŠE ZAKONSKO DOLOČENE PRAVICE ALI PRAVNA SREDSTVA, KI JIH V SKLADU Z OMENJENO POTROŠNIŠKO ZAKONODAJO NI MOGOČE IZKLUČITI, IN ZA TO EULA VELJAJO TE PRAVICE IN PRAVNA SREDSTVA. ZA DODATNE INFORMACIJE O VAŠIH POTROŠNIŠKIH PRAVICAH GLEJTE RAZDELEK 16.

- 1. PODELITEV LICENCE.** Pod pogojem, da ravnate skladno z vsemi pogoji in določili te licenčne pogodbe za končnega uporabnika, vam HP podeljuje naslednje pravice:
  - a.** Uporaba. Izdelek programske opreme je dovoljeno uporabljati samo v enem računalniku ("vaš računalnik"). Če ste izdelek programske opreme prejeli prek interneta in je bil prvotno licenciran za uporabo v več kot enem računalniku, ga je dovoljeno namestiti in uporabljati samo v teh računalnikih. Sestavnih delov izdelka programske opreme ni dovoljeno ločiti z namenom uporabe v več kot enem računalniku. Programske opreme ne smete distribuirati in spreminjati, prav tako pa tudi ne smete onemogočiti kakršne koli licence ali nadzorne funkcije programske opreme. Izdelek programske opreme smete naložiti v začasni pomnilnik svojega računalnika (RAM) z namenom uporabe omenjenega izdelka programske opreme.
  - b.** Shranjevanje. Izdelek programske opreme smete prekopirati v lokalni pomnilnik ali shranjevalno napravo HP-jevega izdelka.
  - c.** Kopiranje. Izdelati smete arhivske ali varnostne kopije programske opreme pod pogojem, da kopija vsebuje vsa obvestila o lastništvu iz izvirne programske opreme in se uporablja samo kot varnostna kopija.
  - d.** Pridrhanje pravic. HP in njegovi dobavitelji si pridržujejo vse pravice, ki vam niso izrecno dodeljene v tej licenčni pogodbi za končnega uporabnika.
  - e.** Prosta programska oprema. Ne glede na pogoje in določila te licenčne pogodbe za končnega uporabnika vam je za celoten ali kateri koli del izdelka programske opreme, ki predstavlja nelastniško HP-jevo programsko opremo ali programsko opremo, ki jo pod javno licenco zagotavljajo drugi ponudniki ("prosta programska oprema"), podeljena licenca v skladu s pogoji in določili licenčne pogodbe za programsko opremo, ki spremlja tako prosto programsko opremo, v obliki pogojev

diskretnega dogovora, "vakuumsko pakirane" licence ali elektronske licence, ki jih sprejmete ob prenosu. Vašo uporabo brezplačne programske opreme urejajo samo pogoji in določila take licence.

- f. Rešitev za obnovitev. Katera koli rešitev za obnovitev, zagotovljena z vašim HP-jevim izdelkom oz. zanj, v obliki rešitve na trdem disku, rešitve za obnovitev na zunanjem mediju (npr. disketi, CD-ju ali DVD-ju) ali enakovredne rešitve v kakršni koli obliki, se sme uporabljati samo za obnavljanje trdega diska HP-jevega izdelka, s katerim oz. za katerega je bila rešitev za obnovitev prvotno kupljena. Uporabo kakršne koli programske opreme Microsoftovega operacijskega sistema v taki obnovitveni rešitvi ureja Microsoftova licenčna pogodba.
2. **NADGRADNJE.** Za uporabo izdelka programske opreme, opredeljenega kot nadgradnja, morate imeti licenco za originalni izdelek programske opreme, ki ga je HP opredelil kot upravičenega do nadgradnje. Po nadgradnji ne smete več uporabljati originalnega izdelka programske opreme, zaradi katerega ste bili upravičeni do nadgradnje. Z uporabo izdelka programske opreme se strinjate tudi s tem, da lahko HP samodejno dostopa do vašega HP-jevega izdelka, kadar je povezan z internetom, z namenom preverjanja različice ali stanja določenih izdelkov programske opreme in da samodejno prenaša in namešča nadgradnje ali posodobitve, ki so potrebne za ohranjanje funkcionalnosti, učinkovitosti ali varnosti HP-jeve programske opreme in vašega HP-jevega izdelka, ter omogoča zagotavljanje podpore ali drugih storitev, ki so vam na voljo. V določenih primerih in glede na vrsto nadgradnje ali posodobitve boste pozvani (v pojavnih oknih ali drugače), da inicializirate nadgradnjo oz. posodobitev.
  3. **DODATNA PROGRAMSKA OPREMA.** Ta licenčna pogodba za končnega uporabnika velja za posodobitve in dodatke k originalnemu izdelku programske opreme, ki jih zagotovi HP, razen če HP s posodobitvijo oz. dodatkom posreduje druge pogoje. V primeru nasprotja med takimi pogoji se uporabljajo slednji.
  4. **PRENOS.**
    - a. Tretje osebe. Prvotni uporabnik izdelka programske opreme sme ta izdelek programske opreme enkrat prenesti drugemu končnemu uporabniku. Vsak prenos mora vključevati vse sestavne dele, medije, tiskano gradivo, to licenčno pogodbo za končnega uporabnika in, če je primerno, potrdilo o pristnosti. Prenos ne sme biti posreden, na primer kot konsignacija. Končni uporabnik, ki prejema preneseni izdelek, mora pred prenosom sprejeti vse pogoje licenčne pogodbe za končnega uporabnika. Po prenosu izdelka programske opreme vaša licenca samodejno preneha veljati.
    - b. Omejitve. Izdelka programske opreme ne smete dajati v najem, zakup, ga posojati ali pa uporabljati za komercialno razdeljeno ali množično rabo. Izdelka programske opreme ne smete podlicencirati, prenesti njenega lastništva ali je drugače prenesti, razen kot je izrecno določeno v tej licenčni pogodbi za končnega uporabnika.
  5. **LASTNINSKE PRAVICE.** Vse pravice intelektualne lastnine iz izdelka programske opreme in uporabniške dokumentacije so last HP-ja ali njegovih dobaviteljev in so zaščitene z zakonodajo, vključno z veljavno zakonodajo ZDA o avtorskih pravicah, poslovnih skrivnostih in blagovnih znamkah ter drugimi veljavnimi zakoni in določbami mednarodnih pogodb. Iz izdelka programske opreme je prepovedano odstraniti kakršne koli oznake izdelka, obvestila o avtorskih pravicah ali lastniške omejitve.
  6. **OMEJITVE ZA OBRATNO INŽENIRSTVO.** Obratno inženirstvo, obratno prevajanje ali obratno zbiranje izdelka programske opreme ni dovoljeno, razen v obsegu, ki ga dopušča veljavna zakonodaja ne glede na to omejitev ali kot je izrecno določeno v tej licenčni pogodbi za končnega uporabnika.
  7. **ČAS TRAJANJA.** Ta licenčna pogodba za končnega uporabnika je veljavna, razen če je odpovedana ali zavržena. Ta licenčna pogodba za končnega uporabnika neha veljati tudi ob pogojih, navedenih v drugih delih te pogodbe, ali če ne ravnate skladno s katerim koli pogojem ali določilom te pogodbe.
  8. **OBVESTILO O ZBIranJU PODATKOV.**
    - a. Strinjate se, da lahko družba HP in njena lastniško povezana podjetja zbirajo, združujejo in uporabljajo podatke o napravi in posamezne uporabniške podatke, ki jih posredujete v povezavi s storitvami

podpore, povezanimi z izdelkom programske opreme. Družba HP teh podatkov ne bo uporabljala za trženje brez vašega soglasja. Več informacij o praksi zbiranja podatkov družbe HP najdete na spletni strani [www.hp.com/go/privacy](http://www.hp.com/go/privacy)

- b. Zbiranje in uporaba s strani drugih ponudnikov. Nekatere programe v vašem HP-jevem izdelku zagotavljajo in zanje ločeno podeljujejo licence drugi ponudniki ("programska oprema drugih ponudnikov"). Programska oprema drugih ponudnikov se lahko namesti v vaš HP-jev izdelek in v njem deluje, čeprav take programske opreme ne aktivirate oz. kupite. Programska oprema drugih ponudnikov lahko zbira in prenaša tehnične podatke o vašem sistemu (npr. naslov IP, enolični identifikator naprave, nameščeno različico programske opreme itd.) in druge podatke o sistemu. S temi podatki drugi ponudniki ugotavljajo tehnične značilnosti sistema in zagotavljajo, da je v vašem sistemu nameščena najnovejša različica programske opreme. Če ne želite, da bi programska oprema drugih ponudnikov zbirala te tehnične podatke in vam samodejno pošiljala posodobitve različice, programsko opremo odstranite, preden se povežete z internetom.
9. **ZAVRNITEV GARANCIJ.** DRUŽBA HP IN NJENI DOBAVITELJI V NAJVEČJEM OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE VELJAVNA ZAKONODAJA, ZAGOTAVLJAJO IZDELEK PROGRAMSKE OPREME V STANJU »KOT JE«, SKUPAJ Z VSEMI POMANJKLJIVOSTMI, TER ZAVRAČAJO VSE DRUGE GARANCIJE, DOLŽNOSTI IN POGOJE, IZRECNE, IMPLICITNE IN ZAKONSKE, KAR VKLJUČUJE, VENDAR NI OMEJENO NA GARANCIJE: (i) LASTNIŠTVA IN NEKRŠITVE; (ii) PRIMERNOSTI ZA PRODAJO; (iii) PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN; (iv) DELOVANJE IZDELKA PROGRAMSKE OPREME S POTROŠNIM MATERIALOM ALI DODATNO OPREMO DRUGIH PROIZVAJALCEV IN (v) ODSOTNOSTI VIRUSOV V POVEZAVI Z IZDELKOM PROGRAMSKE OPREME. Nekatere države oz. pristojnosti ne dovoljujejo izključitve ali omejitev trajanja nakazanih jamstev, tako da zgornja omejitev za vas morda ne velja v celoti.
  10. **OMEJITEV ODGOVORNOSTI.** V skladu z lokalno zakonodajo, ne glede na morebitno škodo, ki jo lahko utrpite, je celotna odgovornost HP-ja in katerega koli njegovih dobaviteljev na podlagi katere koli določbe te licenčne pogodbe za končnega uporabnika ter vaše edino pravno sredstvo za vse zgoraj navedeno omejeno na znesek, ki ste ga dejansko plačali ločeno za izdelek programske opreme ali 5,00 USD, odvisno, kaj je več. V NAJVEČJEM OBSEGU, KI GA DOPUŠČA VELJAVNA ZAKONODAJA, HP ALI NJEGOVI DOBAVITELJI V NOBENEM PRIMERU NISO ODGOVORNI ZA NIKAKRŠNO POSEBNO, NAKLJUČNO, POSREDNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO (VKLJUČNO S ŠKODO ZARADI IZGUBE DOBIČKA ALI ZAUPNIH ALI DRUGIH PODATKOV, ZARADI PREKINITVE POSLOVANJA, TELESNE POŠKODBE, IZGUBE ZASEBNOSTI), DO KATERE BI PRIŠLO ZARADI ALI BI BILO KAKOR KOLI POVEZANO Z UPORABO ALI NEZMOŽNOSTJO UPORABE IZDELKA PROGRAMSKE OPREME ALI BI BILO DRUGAČE POVEZANO S KATERO KOLI DOLOČBO TE LICENČNE POGODBE ZA KONČNEGA UPORABNIKA, TUDI ČE JE BIL HP ALI KATERI KOLI DOBAVITELJ OBVEŠČEN O MOŽNOSTI TAKŠNE ŠKODE IN ČE OMENJENO PRAVNO SREDSTVO NI USPEŠNO. Nekatere države oz. pristojnosti ne dovoljujejo izključitve ali omejitev naključne ali posledične škode, tako da zgornja omejitev oz. izključitev morda ne velja za vas.
  11. **STRANKE V DRŽAVNI UPRAVI ZDA.** V skladu s FAR 12.211 in 12.212 se licenca za komercialno računalniško programsko opremo, dokumentacijo računalniške programske opreme in tehnične podatke za komercialne izdelke vladi ZDA izdaja po HP-jevi standardni poslovni licenci.
  12. **SKLADNOST Z IZVOZNO ZAKONODAJO.** Ravnali boste v skladu z vsemi zakoni in uredbami ZDA in drugih držav/regij ("izvozni zakoni"), da bi zagotovili, da izdelek programske opreme ne bo (1) izvožen, neposredno ali posredno, v nasprotju z izvoznimi zakoni ali (2) uporabljen v kakršen koli namen, prepovedan z izvoznimi zakoni, vključno z razpečevanjem jedrskega, kemičnega ali biološkega orožja.
  13. **ZMOŽNOST IN POOBLASTILO ZA SKLENITEV POGODBE.** Izjavljate, da ste polnoletni v državi, v kateri bivate, in da vas je vaš delodajalec ustrezno pooblastil za sklenitev te pogodbe.
  14. **VELJAVNA ZAKONODAJA.** To EULA ureja zakonodaja zvezne države Kalifornije, ZDA
  15. **CELOTNA POGODBA.** Če nimate sklenjene posebne licenčne pogodbe za izdelek programske opreme, je ta licenčna pogodba za končnega uporabnika (vključno z morebitnimi dodatki ali dopolnili te licenčne pogodbe za končnega uporabnika, ki so priloženi temu HP-jevemu izdelku) celotna pogodba med vami in HP-jem glede izdelka programske opreme, ki nadomešča vso prejšnjo ali sočasno ustno ali pisno komunikacijo,



predloge in zagotovila glede izdelka programske opreme ali katere koli druge zadeve, urejene s to licenčno pogodbo za končnega uporabnika. V obsegu, v katerem so pogoji katerih koli HP-jevih politik ali programov za storitve podpore v nasprotju s pogoji te licenčne pogodbe za končnega uporabnika, prevladajo pogoji te licenčne pogodbe za končnega uporabnika.

- 16. POTROŠNIŠKE PRAVICE.** Potrošniki v nekaterih pokrajinah, državah ali ozemljih lahko uživajo določene zakonske pravice in pravna sredstva v skladu s potrošniško zakonodajo, v zvezi s katero odgovornost družbe HP ne more biti zakonito izključena ali omejena. Če ste programsko opremo pridobili kot potrošnik, za katerega velja zadevna potrošniška zakonodaja vaše pokrajine, države ali ozemlja, morate v skladu z zakonodajo prebrati določila te EULA (vključno z zavrnitvijo garancij, omejitvami in izključitvami odgovornosti), ki veljajo v največjem možnem obsegu, kot ga dovoljuje veljavna zakonodaja.

**Avstralski potrošniki:** Če ste programsko opremo pridobili kot potrošnik, za katerega velja "potrošniška zakonodaja Avstralije" na podlagi avstralskega zakona o konkurenci in varstvu potrošnikov iz leta 2010 (Cth), potem kljub vsem ostalim določbam te EULA:

- a. za to programsko opremo veljajo jamstva, ki jih v skladu z avstralsko potrošniško zakonodajo ni mogoče izključiti, kar vključuje jamstvo za sprejemljivo kakovost izdelkov in zagotavljanje storitev s potrebno skrbnostjo in strokovnostjo. Upravičeni ste do zamenjave ali povračila v primeru resne okvare in nadomestila v primeru druge razumno predvidljive izgube ali škode. Upravičeni ste tudi do popravila ali zamenjave programske opreme, če ta ni sprejemljive kakovosti in okvara ni resna;
- b. nič v tej EULA ne omejuje ali spreminja kakršnihkoli pravic ali pravnih sredstev ali kakršnega koli jamstva, garancije ali drugega pogoja ali določila, implicitnega ali naloženega s strani avstralske potrošniške zakonodaje, ki ga ni mogoče zakonito izključiti ali omejiti; in
- c. koristi, ki vam jih zagotavljajo izrecne garancije v tej EULA, veljajo hkrati z drugimi pravicami in pravnimi sredstvi, s katerimi razpolagate v skladu z avstralsko potrošniško zakonodajo. Vaše pravice v skladu z avstralsko potrošniško zakonodajo prevladajo, če niso skladne z morebitnimi omejitvami, ki so navedene v izrecni garanciji.

Programska oprema lahko shranjuje podatke, ki jih ustvari uporabnik. Družba HP vas obvešča, da lahko popravilo programske opreme s strani družbe HP povzroči izgubo teh podatkov. V zvezi s takšno izgubo podatkov veljajo omejitve in izključitve odgovornosti družbe HP, navedene v tej EULA, in sicer v celotnem obsegu, ki ga dovoljuje zakonodaja.

Če menite, da ste upravičeni do kakršnekoli garancije na podlagi te pogodbe ali drugih pravnih sredstev, navedenih zgoraj, se obrnite na družbo HP:

HP PPS Australia Pty Ltd  
Building F, 1 Homebush Bay  
Drive  
Rhodes, NSW 2138  
Australia

Če želite poslati zahtevek za podporo ali garancijski zahtevek, pokličite 13 10 47 (v Avstraliji) ali +61 2 8278 1039 (za mednarodne klice) ali obiščite spletno stran [www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html](http://www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html), ki vsebuje najnovejši seznam telefonskih števil za podporo.

Če ste potrošnik, za katerega velja avstralska potrošniška zakonodaja in ste kupili programsko opremo ali garancijo in storitve podpore za programsko opremo, ki niso običajne za osebno, domačo ali gospodinjsko uporabo ali potrošnjo, potem kljub morebitnim drugim določbam te EULA, družba HP omejuje svojo odgovornost za neskladnost z jamstvom za potrošnike, kot sledi:

- a. zagotavljanje garancije ali storitev podpore za programsko opremo: za enega ali več od naslednjih elementov: ponovna dobava storitev ali plačilo stroškov ponovne dobave storitev;
- b. zagotavljanje programske opreme: za enega ali več od naslednjih elementov: zamenjava programske opreme ali dobava enakovredne programske opreme; popravilo programske opreme; plačilo stroškov zamenjave programske opreme ali pridobitve enakovredne programske opreme ali plačilo stroškov popravila programske opreme;
- c. sicer pa v največjem obsegu, ki ga dovoljuje zakonodaja.

**Novozelandski potrošniki:** Na Novi Zelandiji veljajo jamstva za programsko opremo, ki jih ni mogoče izključiti v skladu z Zakonom o jamstvu za potrošnike iz leta 1993. Na Novi Zelandiji izraz "potrošniška transakcija" pomeni transakcijo v povezavi z osebo, ki blago kupi za osebno, domačo ali gospodinjsko uporabo ali potrošnjo in ne v poslovne namene. Novozelandski potrošniki, ki blago kupijo za osebno, domačo ali gospodinjsko uporabo ali potrošnjo in ne v poslovne namene ("Novozelandski potrošniki"), so upravičeni do popravila, zamenjave ali povračila v primeru okvare in nadomestila v primeru druge razumno predvidljive izgube ali škode. V primeru kršitve novozelandske potrošniške zakonodaje lahko novozelandski potrošnik (kot je opredeljen zgoraj) zahteva povračilo stroškov vračila izdelka na kraj nakupa; če bi imel novozelandski potrošnik z vračilom blaga družbi HP visoke stroške, bo družba HP blago prevzela na lastne stroške. V primeru dobave izdelkov in storitev za poslovne namene se strinjate, da Zakon o jamstvu za potrošnike iz leta 1993 ne velja in da je to zaradi narave in vrednosti transakcije pravično in razumno.

© Copyright 2017 HP Development Company, L.P.

Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez obvestila. Vsaka druga imena izdelkov, omenjena v tem dokumentu, so lahko blagovne znamke njihovih lastnikov. V obsegu, ki ga dopušča veljavna zakonodaja, so edine garancije za HP-jeve izdelke in storitve določene v izrecnih izjavah o garanciji, priloženih takšnim izdelkom in storitvam. Nobenega dela tega dokumenta ni mogoče razlagati kot dodatne garancije. V obsegu, ki ga dopušča veljavna zakonodaja, HP ne odgovarja za tehniške ali uredniške napake ali opustitve v tem dokumentu.

Različica: avgust 2017

## Garancijske storitve za popravila s strani stranke

Izdelki HP vsebujejo veliko delov, ki jih stranka lahko popravi sama (CSR), kar omogoča hitro popravilo in večjo prilagodljivost pri zamenjavi okvarjenih delov. Če HP pri odkrivanju napak ugotovi, da je napravo mogoče popraviti z zamenjavo dela CSR, vam bo HP ta del poslal, da ga zamenjate sami. Obstajata dve kategoriji delov CSR: 1) Deli, pri katerih je popravilo s strani stranke obvezno. Če želite, da te dele zamenja HP, boste morali plačati stroške poti in posega. 2) Deli, pri katerih je popravilo s strani stranke izbirno. Te dele lahko stranke zamenjajo tudi same. Če pa želite, da jih zamenja HP, pri tem ne boste imeli dodatnih stroškov, saj popravilo krije garancija izdelka.

Če so deli CSR na zalogi in zemljepisna lega to dopušča, boste dele CSR prejeli naslednji delovni dan. Če zemljepisna lega to dopušča, vam je ob doplačilu na voljo tudi dostava na isti dan ali v roku štirih ur. Če potrebujete pomoč, pokličite HP-jev center za tehnično podporo, kjer vam nudijo pomoč po telefonu. Če je okvarjeni izdelek potrebno vrniti podjetju HP, obvestilo o tem dobite priloženo nadomestnemu delu CSR. V primeru, da morate okvarjeni del vrniti podjetju HP, ga morate poslati v določenem obdobju, običajno v roku petih (5) delovnih dni. Okvarjenemu delu v priloženo embalažo priložite povezano dokumentacijo. Če okvarjenega dela ne vrnete, vam HP lahko izda račun za nadomestni izdelek. V primeru popravila s strani stranke vam HP plača vse stroške pošiljanja nadomestnega in vračila okvarjenega dela ter določi transportno podjetje, ki bo to izvršilo.

## Podpora za stranke

---

Pridobite telefonsko podporo za svojo državo/regijo	Telefonske številke za državo/regijo so na letaku, ki ste ga dobili v škatli skupaj z napravo, ali na mestu <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> .
Pripravite ime naprave, serijsko številko, datum nakupa in opis težave.	
Pridobite 24-urno internetno podporo ter prenesite programske pripomočke in gonilnike	<a href="http://www.hp.com/support/ljM329MFP">www.hp.com/support/ljM329MFP</a> , <a href="http://www.hp.com/support/ljM428MFP">www.hp.com/support/ljM428MFP</a> , <a href="http://www.hp.com/support/ljM429MFP">www.hp.com/support/ljM429MFP</a>
Naročanje pogodb o dodatnih HP-jevih storitvah ali vzdrževanju	<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>
Registracija izdelka	<a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>

---



---

## 2 Okoljevarstveni program za nadzor naprave

- [Varovanje okolja](#)
- [Proizvodnja ozona](#)
- [Poraba električne energije](#)
- [Poraba tonerja](#)
- [Poraba papirja](#)
- [Plastika](#)
- [Potrošni material HP LaserJet](#)
- [Papir](#)
- [Omejitve za materiale](#)
- [Odlaganje odpadne opreme s strani uporabnikov \(EU in Indija\)](#)
- [Recikliranje elektronske strojne opreme](#)
- [Informacije o recikliranju strojne opreme v Braziliji](#)
- [Kemične snovi](#)
- [Podatki o moči izdelka v skladu z uredbo 1275/2008 Evropske komisije](#)
- [Informacije za uporabnike o ekonalepki agencije SEPA \(Kitajska\)](#)
- [Predpis o uvedbi energijske nalepke na Kitajskem za tiskalnik, faks in kopirni stroj](#)
- [Izjava o omejevanju nevarnih snovi \(Indija\)](#)
- [Izjava o omejevanju nevarnih snovi \(Turčija\)](#)
- [Izjava o omejevanju nevarnih snovi \(Ukrajina\)](#)
- [Podatki o snoveh \(Kitajska\)](#)
- [Podatki o varnosti materialov \(MSDS\)](#)
- [EPEAT](#)
- [Podatki o snoveh \(Tajvan\)](#)
- [Za več informacij](#)

## Varovanje okolja

HP je predan izdelovanju kakovostnih in okolju prijaznih izdelkov. Ta izdelek odlikujejo številne lastnosti, ki zmanjšujejo škodljive vplive na okolje.

## Proizvodnja ozona

Zračne emisije ozona za ta izdelek so bile izmerjene v skladu s splošno priznano metodo\* in ko je HP te podatke o emisijah uporabil v »scenariju izpostavljenosti za model splošne pisarne«\*\*, je ugotovil, da med tiskanjem ni ustvarjena opazna količina ozona, ki presega standarde ali smernice o kakovosti zraka v poljubnem notranjem prostoru.

\* Preskusna metoda za določitev emisij iz naprav za tiskanje v zvezi s pridobljeno okoljsko nalepko za pisarniške naprave s funkcijo tiskanja RAL-UZ 205 – BAM januar 2017

\*\* Na podlagi koncentracije ozona pri tiskanju 2 uri na dan s HP-jevim potrošnim materialom za tiskanje, in sicer v prostoru velikosti 32 kubičnih metrov in s hitrostjo prezračevanja 0,72 enot izmenjav zraka na uro

## Poraba električne energije

Poraba energije se v načinu pripravljenosti, v mirovanju ali pri izklopu izjemno zmanjša. S tem varčujete z naravnimi viri in denarjem, pri tem pa ne vplivate na visoko zmogljivost izdelka. HP-jeva oprema za tiskanje in obdelavo slik, označena z logotipom ENERGY STAR®, ustreza zahtevam za opremo za obdelavo slik z oznako ENERGY STAR Agencije za zaščito okolja ZDA. Na ustreznih izdelkih za obdelavo slik, ki ustrezajo standardu ENERGY STAR, je ta oznaka:



Dodatni podatki o modelih opreme za obdelavo slik, ki ustrezajo standardu ENERGY STAR, so navedeni na spletnem mestu:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Poraba tonerja

Naprava v načinu EconoMode porabi manj tonerja, kar lahko podaljša življenjsko dobo tiskalne kartuše. HP ne priporoča stalne uporabe načina EconoMode. Če se način EconoMode uporablja neprekinjeno, lahko življenjska doba tonerja preseže življenjsko dobo mehaničnih delov v tiskalni kartuši. Če se kakovost tiskanja slabša in ni več sprejemljiva, zamenjajte kartušo.

## Poraba papirja

Funkcija ročnega obojestranskega tiskanja (ročno ali samodejno) in tiskanje n na stran (tiskanje več strani na eno stran) lahko zmanjša porabo papirja in posledično potrebe po naravnih virih.

## Plastika

Plastični deli, težji od 25 gramov, so označeni v skladu z mednarodnimi standardi, ki izboljšajo možnosti prepoznavanja vrste plastike za potrebe recikliranja po koncu življenjske dobe izdelka.

## Potrošni material HP LaserJet

Pri zasnovi pristnega HP-jev potrošnega materiala smo upoštevali okolje. HP vam omogoča, da pri tiskanju preprosto ohranjate vire in varčujete s papirjem. Ko končate, vam omogočamo preprosto in brezplačno recikliranje.<sup>1</sup>

Vse HP-jeve kartuše, vrnjene partnerju, ki sodeluje v programu HP Planet Partners, gredo skozi večfazni postopek recikliranja, v katerem so materiali ločeni in predelani za uporabo v obliki surovin v novih pristnih HP-jevih kartušah ter vsakdanjih izdelkih. Nobena pristna HP-jeva kartuša, vrnjena partnerju, ki sodeluje v programu HP Planet Partners, ni nikoli poslana na odlagališče, HP pa nikoli ne napolni ali znova prodaja pristnih HP-jevih kartuš.

Če želite sodelovati v programu vračanja in recikliranja HP Planet Partners, obiščite spletno mesto [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). Za informacije o vračilu potrošnega materiala za tiskalnike HP izberite državo/regijo. Vsakemu paketu nove tiskalne kartuše HP LaserJet so priložene tudi informacije in navodila za program v več jezikih.

<sup>1</sup> Različna razpoložljivost programa. Za dodatne informacije obiščite [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

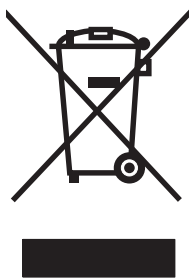
## Papir

S tem izdelkom lahko uporabljate recikliran papir in lahek papir (EcoFFICIENT™), če ta ustreza smernicam, navedenim v *Vodniku za natisljive medije družine tiskalnikov HP LaserJet*. S tem izdelkom lahko uporabljate recikliran in lahek papir (EcoFFICIENT™), ki ustreza standardu EN1 2281:2002.

## Omejitve za materiale

Ta HP-jev izdelek ne vsebuje dodanega živega srebra.

## Odlaganje odpadne opreme s strani uporabnikov (EU in Indija)



Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete odložiti skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Namesto tega morate varovati zdravje ljudi in čisto okolje tako, da izdelek predate na ustrezno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Za več informacij se obrnite na službo za prevoz odpadkov ali obiščite spletno mesto: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Recikliranje elektronske strojne opreme

HP stranke vzpodbuja k recikliranju rabljene elektronske strojne opreme. Za dodatne informacije o programih recikliranja obiščite spletni naslov: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Informacije o recikliranju strojne opreme v Braziliji



**Não descarte o produto eletrônico em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

[www.hp.com.br/reciclar](http://www.hp.com.br/reciclar)

## Kemične snovi

HP svojim strankam zagotavlja informacije o kemičnih snoveh v svojih izdelkih v skladu z zakonskimi zahtevami, kot je REACH (Uredba Evropskega parlamenta in Sveta ES št. 1907/2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij). Poročilo o kemičnih snoveh za ta izdelek je na voljo na: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Podatki o moči izdelka v skladu z uredbo 1275/2008 Evropske komisije

Podatke o energiji, ki jo porabi izdelek, vključno s podatki o energiji, ki jo izdelek porabi v omrežnem stanju pripravljenosti, če so priključena vsa žična omrežna vrata in če so aktivirana vsa brezžična omrežna vrata, najdete v razdelku P14 z naslovom »Dodatne informacije« v izjavi IT ECO na spletnem mestu [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html).

## Informacije za uporabnike o ekonalepki agencije SEPA (Kitajska)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

## Predpis o uvedbi energijske nalepke na Kitajskem za tiskalnik, faks in kopirni stroj

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级



能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

## 2. 能效信息

### 2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

## Izjava o omejevanju nevarnih snovi (Indija)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## Izjava o omejevanju nevarnih snovi (Turčija)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Izjava o omejevanju nevarnih snovi (Ukrajina)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

## Podatki o snoveh (Kitajska)

### 产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
复印机组件	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0614-17

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含 “X” 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

## Podatki o varnosti materialov (MSDS)

Podatke o varnosti materialov (Material Safety Data Sheet – MSDS) za potrošni material, ki vsebuje kemične snovi (na primer toner), lahko dobite na HP-jevem spletnem mestu na [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds).

## EPEAT

Številni HP-jevi izdelki so oblikovani tako, da ustrezajo ocenam EPEAT. EPEAT je celovita okoljska ocena, prek katere je mogoče prepoznati elektronsko opremo, ki je bolj prijazna okolju. Več informacij o oceni EPEAT najdete na spletnem mestu [www.epeat.net](http://www.epeat.net). Informacije o HP-jevih izdelkih, ki ustrezajo pogojem ocene EPEAT, najdete na spletnem mestu [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf).

## Podatki o snoveh (Tajvan)

### 台灣限用物質含有情況標示聲明書

#### Taiwan Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取**搜尋您的產品**，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product. Go to <http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

單元 unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and chemical symbols					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
外殼和紙匣 External Casing and Trays	○	○	○	○	○	○
電源供應器 Power Supply	—	○	○	○	○	○
電線 Cables	○	○	○	○	○	○
印刷電路板 Print printed circuit board	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
碳粉匣 Cartridge	○	○	○	○	○	○
掃描器組件 Scanner assembly	—	○	○	○	○	○

備考 1. “超出 0.1wt%”及“超出 0.01wt%”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。  
Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考 2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。  
Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考 3. “—”係指該項限用物質為排除項目  
Note 3: “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

## Za več informacij

Če želite pridobiti informacije o teh temah o okolju:

- Okoljevarstveni tehnični podatki za ta izdelek in številne sorodne HP-jeve izdelke
- HP-jeva predanost okolju
- HP-jev sistem upravljanja z okoljem
- HP-jev program za vračanje izdelkov in reciklažo ob koncu življenjske dobe izdelka
- Podatki o varnosti materialov

Obiščite spletno mesto [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment).

Obiščite tudi spletno mesto [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

---

## 3 Upravne informacije

- [Izjave o skladnosti s predpisi](#)
- [Izjave za telekomunikacijske izdelke \(faks\)](#)
- [Izjave za brezžične povezave](#)

## Izjave o skladnosti s predpisi

- [Opomba upravnega organa Evropske unije](#)
- [Kontrolne identifikacijske številke modela](#)
- [Predpisi FCC](#)
- [Kanada - Izjava o skladnosti s kanadskim industrijskim standardom ICES-003](#)
- [Izjava VCCI \(Japonska\)](#)
- [Navodila za napajalni kabel](#)
- [Izjava o napajalnem kablu \(Japonska\)](#)
- [Varnost laserja](#)
- [Izjava o laserju za Finsko](#)
- [Izjave za nordijske države/regije \(Danska, Finska, Norveška in Švedska\)](#)
- [Izjava GS \(Nemčija\)](#)
- [Skladnost za Evrazijo \(Armenija, Belorusija, Kazahstan, Kirgizistan, Rusija\)](#)
- [Stabilnost izdelka](#)

## Opomba upravnega organa Evropske unije



Izdelki z oznako CE so skladni z eno ali več teh direktiv EU, ki se morda uporabljajo: Direktiva 2014/35/EU o nizki napetosti, Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti (EMC), Direktiva 2009/125/ES o okoljsko primerni zasnovi, Direktiva 2014/53/EU o radijski in telekomunikacijski terminalski opremi (RED) in Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (RoHS).

Skladnost s temi direktivami je ocenjena z uporabo veljavnih usklajenih evropskih standardov. Celotno izjavo o skladnosti najdete na tem spletnem mestu: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (Poiščite ime modela izdelka ali njegovo upravno številko modela (RMN), ki je navedena na nalepki s podatki, določenimi s predpisi.)

Točka za stike za regulativne zadeve je: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Nemčija

## Kontrolne identifikacijske številke modela


Za upravne namene je izdelku dodeljena kontrolna številka modela. Te kontrolne številke ne smete zamenjati s tržnimi imeni ali številkami izdelka.

Številka modela izdelka	Kontrolna številka modela
HP LaserJet Pro MFP M428fdn, M428fdn, M429fdn	SHNGC-1801-00
HP LaserJet Pro MFP M428dw, M428dw, M429dw, M329dw	SHNGC-1801-01
HP LaserJet Pro MFP M428dw, M428dw, M429dw, M329dw	SHNGC-1801-02
HP LaserJet Pro MFP M329dn	SHNGC-1801-03

## Predpisi FCC

Ta oprema je preskušena in ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. delom predpisov FCC. Te omejitve so namenjene primerni zaščiti pred škodljivimi motnjami pri namestitvi v stanovanjih. Ta oprema proizvaja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo. Če ta oprema ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili, lahko proizvaja motnje v radijskih zvezah. Kljub temu ni nobenega jamstva, da v določeni namestitvi teh motenj ne bo. Če ta oprema povzroča motnje radijskega in televizijskega sprejema, kar lahko ugotovimo z izklopom in vklopom opreme, lahko uporabnik poskusi odpraviti motnje z enim ali več od naslednjih ukrepov:

- Obrnite ali prestavite sprejemno anteno.
- Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.
- Opremo priključite na drugo vtičnico, ki ni v istem tokokrogu, kot ga uporablja sprejemnik.
- Posvetujte se s prodajalcem ali izkušenim radijskim/TV-tehnikom.

 **OPOMBA:** Morebitne spremembe ali prilagoditve tiskalnika, ki jih HP ne odobri izrecno, lahko razveljavijo uporabnikovo dovoljenje za uporabo te opreme.

Omejitve za napravo razreda B 15. dela predpisov FCC zahtevajo, da uporabljate oklopljen vmesniški kabel.

## Kanada - Izjava o skladnosti s kanadskim industrijskim standardom ICES-003

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## Izjava VCCI (Japonska)

VCCI 32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

**VCCI - B**

## Navodila za napajalni kabel

Preverite, ali vir napajanja ustreza nazivni napetosti izdelka. Nazivna napetost je navedena na nalepki izdelka. Izdelek uporablja napetost 110–127 Vac ali 220–240 Vac in 50/60 Hz.

Z napajalnim kablom povežite izdelek in ozemljeno vtičnico.

**⚠ POZOR:** Uporablajte samo priloženi napajalni kabel, da preprečite poškodbe izdelka.

## Izjava o napajalnem kablu (Japonska)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Varnost laserja

Center za naprave in radiološko zdravje (CDRH) Urada za prehrano in zdravila ZDA je uvedel predpise za laserske izdelke, izdelane po 1. avgustu 1976. Skladnost je obvezna za izdelke, ki se tržijo v Združenih državah. Naprava je certificirana kot laserski izdelek "razreda 1" v okviru standarda sevalne učinkovitosti ameriškega ministrstva za zdravje in človeške storitve (DHHS) v skladu z Zakonom o nadzoru sevanja za zdravje in varnost iz leta 1968. Ker je sevanje iz notranjosti naprave popolnoma omejeno z zaščitnim ohišjem in zunanjim pokrovom, laserski žarek ne more uiti med nobeno fazo običajne uporabe.

**⚠ OPOZORILO!** Uporaba kontrol, prilagajanja ali izvajanje postopkov, ki niso navedeni v tem priročniku, lahko povzroči izpostavljenost nevarnemu sevanju.

## Izjava o laserju za Finsko

### Luokan 1 laserlaite

HP LaserJet Pro MFP M329dn, M329dw, M428fdw, M429fdw, M428dw, M429dw, M428fdn, M429fdn - laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

### VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### WARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### HUOLTO

HP LaserJet Pro MFP M329dn, M329dw, M428fdw, M429fdw, M428dw, M429dw, M428fdn, M429fdn - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

### WARNING!



Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laseriodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## Izjave za nordijske države/regije (Danska, Finska, Norveška in Švedska)

### **Danska:**

Apparatets stikprop skal tilsattes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

### **Finska:**

Laitte on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

### **Norveška:**

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

### **Švedska:**

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

## Izjava GS (Nemčija)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bildarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.



### **Өндіруші және өндіру мерзімі**

HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

### **Жергілікті өкілдіктері:**

**Ресей:** ООО "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссесі, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Қазақстан:** "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан

Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52



### **Производитель и дата производства**

HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

### **Местные представители:**

**Россия:** ООО "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Казахстан:** Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г.

Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, Телефон/факс: + 7 727 355 35 52

## Stabilnost izdelka

naenkrat lahko razširite samo en pladenj za papir.

## Izjave za telekomunikacijske izdelke (faks)

- [Izjava za kabel faksa](#)
- [Izjava EU za telefonsko delovanje](#)
- [Izjave za telekomunikacijo na Novi Zelandiji](#)
- [Dodatna izjava FCC za telekomunikacijske izdelke \(ZDA\)](#)
- [Zakon o zaščiti telefonski uporabnikov \(ZDA\)](#)
- [Zahteve kanadske industrije CS-03](#)
- [Vietnamska oznaka za žične/brezžične telekomunikacije za izdelke, ki jih je odobril ICTQC](#)
- [Oznaka Japan Telecoma](#)

### Izjava za kabel faksa

Izdelku je morda priložen kabel faksa. Če kabel ni priložen, lahko uporabite samo kabel za telekomunikacijski vod št. 26 AWG ali večji.

### Izjava EU za telefonsko delovanje

Tiskalnik je v skladu z ustreznimi direktivami EU in ima oznako CE. Za več podrobnosti si v drugem delu tega priročnika oglejte izjavo o skladnosti EU, ki jo je izdal proizvajalec.

Za tiskalnike z možnostjo vzpostavitve povezave z javnim komutiranim telefonskim omrežjem (PSTN):

Zaradi razlik med posameznimi evropskimi državnimi omrežji PSTN izdelek morda ne bo deloval na vseh priključnih točkah PSTN. Združljivost z omrežjem je odvisna od pravilne nastavitve, ki jo izbere stranka pri pripravi na povezavo v omrežje PSTN. Sledite navodilom v uporabniškem priročniku. Če imate težave z združljivostjo z omrežjem, se obrnite na dobavitelja opreme ali oddelek za pomoč družbe HP Inc. v državi/regiji delovanja. Pri povezavi v priključno točko PSTN bodo morda morale biti izpolnjene dodatne zahteve, ki jih določi lokalni skrbnik za PSTN.

### Izjave za telekomunikacijo na Novi Zelandiji

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

## Dodatna izjava FCC za telekomunikacijske izdelke (ZDA)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

An FCC-compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the toner cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrester in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

## Zakon o zaščiti telefonski uporabnikov (ZDA)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

## Zahteve kanadske industrije CS-03

**Notice:** The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to

certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

---

**⚠ POZOR:** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is shown on the regulatory chassis label.

---

This product meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications.

The Ringer Equivalence Number (REN) indicates the maximum number of devices allowed to be connected to a telephone interface. The termination of an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all the devices not exceed five (5).

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

**Remarque:** L'étiquette Industrie Canaca identifie un équipement certifié. Cette certification signifie que l'équipement satisfait à certaines exigences en matière de protection, d'exploitation et de sécurité du réseau de télécommunications, conformément au(x) document(s) sur les exigences techniques relatives à l'équipement terminal. Le Ministère ne garantit pas que l'équipement donnera satisfaction à l'utilisateur. Avant d'installer cet équipement, les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont autorisés à connecter l'équipement aux installations de l'entreprise locale de télécommunications. L'équipement doit également être installé via une méthode de connexion appropriée. Le client doit être conscient que le respect des conditions ci-dessus ne peut pas empêcher la dégradation du service dans certaines situations. Les réparations de l'équipement certifié doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification apportée par l'utilisateur à cet équipement ou tout dysfonctionnement de l'équipement peut amener l'entreprise de télécommunications à demander à l'utilisateur de débrancher l'équipement. Pour leur propre protection, les utilisateurs doivent s'assurer que les connexions électriques à la terre du service public d'électricité, des lignes téléphoniques et, le cas échéant, des conduites d'eau métalliques internes sont raccordées ensemble. Cette précaution peut être particulièrement importante dans les zones rurales.

---

**⚠ POZOR:** Les utilisateurs ne doivent pas tenter d'effectuer eux-mêmes de tels raccordements, mais doivent prendre contact avec les services d'inspection électrique appropriés ou avec un électricien, selon le cas. Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) de cet appareil est indiqué sur l'étiquette réglementaire du châssis.

---

Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) indique le nombre maximum d'appareils pouvant être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en n'importe quelle combinaison de dispositifs, à la seule condition que la somme des REN de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq (5).

Le code de raccordement standard (type prise téléphonique) pour les appareils directement raccordés au réseau téléphonique est CA11A.

## Vietnamska oznaka za žične/brezžične telekomunikacije za izdelke, ki jih je odobril ICTQC



## Oznaka Japan Telecoma

この製品には、認定済みファックスモジュールが含まれています。



証明書番号 (XXX XXXXXXXXX) は、HP アナログ ファックス アクセサリにあります。

## Izjave za brezžične povezave

- [Opomba evropskega upravnega organa](#)
- [Izjava o skladnosti s pravilnikom FCC – Združene države Amerike](#)
- [Avstralska izjava](#)
- [Brazilška izjava ANATEL](#)
- [Izjave za Kanado](#)
- [Kanadski industrijski standard za izdelke, ki delujejo v 5 GHz pasu](#)
- [Izpostavljenost radiofrekvenčnemu sevanju \(Kanada\)](#)
- [Opomba upravnega organa Evropske unije](#)
- [Opomba za uporabo na Japonskem](#)
- [Opomba za uporabo v Rusiji](#)
- [Izjava za Mehiko](#)
- [Tajvanska izjava](#)
- [Korejska izjava](#)
- [Izjava o brezžičnih povezavah za Tajsko](#)
- [Vietnamska oznaka za žične/brezžične telekomunikacije za izdelke, ki jih je odobril ICTQC](#)


## Opomba evropskega upravnega organa

### Funkcija brezžične povezave v Evropi

Za izdelke z modulom radijskega vmesnika 802.11b/g/n ali Bluetooth

Ta izdelek deluje pri radijski frekvenci med 2400 MHz in 2483,5 MHz z močjo prenosa 20 dBm (100 mW) ali manj.

Za izdelke z modulom radijskega vmesnika 802.11a/b/g/n

 **OPOZORILO:** Brezžično omrežje LAN IEEE802.11x s 5,15–5,35 GHz frekvenčnim pasom je omejeno **samo na uporabo v zaprtih prostorih** v vseh državah članicah Evropske unije, državah članicah Evropskega združenja za prosto trgovino (Islandija, Norveška, Lihtenštajn) in večini drugih evropskih držav (npr. Švica, Turčija, Republika Srbija). Uporaba tega vmesnika WLAN na prostem lahko povzroči motnje z obstoječimi radijskimi storitvami.

Ta izdelek deluje pri radijski frekvenci med 2400 MHz in 2483,5 MHz ter med 5170 MHz in 5710 MHz z močjo prenosa 20 dBm (100 mW) ali manj.

## Izjava o skladnosti s pravilnikom FCC – Združene države Amerike

### Exposure to radio frequency radiation

---

**⚠ POZOR:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

---

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

---

**⚠ POZOR:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

---

## Avstralska izjava

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

## Brazilska izjava ANATEL

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

## Izjave za Kanado

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

## Kanadski industrijski standard za izdelke, ki delujejo v 5 GHz pasu

Pri uporabi brezžičnega lokalnega omrežja IEEE 802.11a je izdelek dovoljeno uporabljati samo v zaprtih prostorih, ker deluje v frekvenčnem območju 5,15–5,25 GHz. Kanadski industrijski standard določa, da je pri frekvenčnem območju 5,15–5,25 GHz izdelek treba uporabljati v zaprtih prostorih, da bi zmanjšali možnost motenj mobilnih satelitskih sistemov na skupnem kanalu. Primarni uporabniki 5,25–5,35 in 5,65–5,85 GHz pasov so močni radarji. Te radarske postaje lahko motijo in/ali poškodujejo napravo.

## Izpostavljenost radiofrekvenčnemu sevanju (Kanada)

**OPOZORILO!** Izpostavljanje sevanju radijskih frekvenc – izhodna moč sevanja naprave je pod omejitvami kanadskega industrijskega standarda za izpostavljenost radiofrekvenčnemu sevanju. Vseeno napravo uporabljajte tako, da bo med normalnim delovanjem možnost stika te s telesom minimalna.

Da bi se izognili možnosti prekoračenja omejitev kanadskega industrijskega standarda za izpostavljenost radiofrekvenčnemu sevanju, naj bodo osebe od antene oddaljene vsaj 20 cm.

**AVERTISSEMENT!** Exposition aux émissions de fréquences radio. La puissance de sortie émise par ce périphérique est inférieure aux limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio.



Néanmoins, les précautions d'utilisation du périphérique doivent être respectées afin de limiter tout risque de contact avec une personne

## Opomba upravnega organa Evropske unije

Telekomunikacijske funkcije tega izdelka se lahko uporabljajo v naslednjih državah/regijah EU/EFTA:

Avstrija, Belgija, Bolgarija, Ciper, Češka, Danska, Estonija, Finska, Franciji, Nemčija, Grčija, Madžarska, Islandija, Irska, Italija, Latvija, Lihtenštajn, Litva, Luksemburg, Malta, Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugalska, Romunija, Slovaška, Slovenija, Španija, Švedska, Švica in Združeno kraljestvo.

## Opomba za uporabo na Japonskem

この機器は技術基準適合証明又は工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

## Opomba za uporabo v Rusiji

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## Izjava za Mehiko

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

## Tajvanska izjava

### 低功率電波輻射性電機管理辦法：

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

在5.25-5.35 兆赫頻帶內操作之無線資訊傳輸設備，限於室內使用。

## Korejska izjava

무선 전용제품:

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

(무선모뎀제품이설치되어있는경우)

## Izjava o brezžičnih povezavah za Tajsko

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับ การแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า สอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัย ต่อสุขภาพของมนุษย์จากการ ใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการ  
กิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

Ta oprema za radijsko komunikacijo ima moč elektromagnetnega polja v skladu z varnostnim standardom za uporabo radijske komunikacijske opreme za zdravje ljudi, ki jo je objavila nacionalna telekomunikacijska komisija.

## Vietnamska oznaka za žične/brezžične telekomunikacije za izdelke, ki jih je odobril ICTQC



# Stvarno kazalo

## F

Finska izjava o varnosti laserja 29, 30, 32

## H

HP-jeva podpora za stranke 1, 19  
HP-jevo spletno mesto za prevare 1, 13

## I

izdelek brez živega srebra 21, 23  
izjave o varnosti 29, 30, 32  
izjave o varnosti laserja 29, 30, 32

## J

jamstvo  
    izdelek 2  
    kartuše s tonerjem 1, 12  
    licenca 1, 14  
    naprava 1  
    popravilo s strani stranke 1, 18  
Japonska izjava VCCI 29, 30, 31

## K

kartuše  
    jamstvo 1, 12  
    ni HP-jev 1, 13  
    recikliranje 21, 23  
kartuše s tonerjem  
    jamstvo 1, 12  
    ni HP-jev 1, 13  
    pomnilniška vezja 1, 13  
    recikliranje 21, 23  
Korejska izjava EMC 29, 30

## L

licenca, programska oprema 1, 14

## O

odlaganje ob koncu življenjske dobe 21, 23  
odlaganje, ob koncu življenjske dobe 21, 23  
odpadki, odlaganje 21, 23  
okoljevarstveni program za nadzor 21  
omejitve za materiale 21, 23

## P

Podatki o varnosti materialov (MSDS) 21, 26  
podpora  
    spletna 1, 19  
podpora za stranke  
    spletna 1, 19  
pomnilniško vezje, kartuša s tonerjem opis 1, 13  
ponarejen potrošni material 1, 13  
potrošni material  
    ni HP-jev 1, 13  
    ponarejen 1, 13  
    recikliranje 21, 23  
potrošni material drugih proizvajalcev 1, 13  
Predpisi FCC 29, 30  
preprečevanje ponarejanja potrošnega materiala 1, 13  
priložene baterije 21, 23  
programska oprema  
    licenčna pogodba za programsko opremo 1, 14

## R

recikliranje 21, 23  
elektronske strojne opreme 21, 23

recikliranje elektronske strojne opreme 21, 23  
recikliranje strojne opreme, Brazilija 21, 24

## S

Skladnost za Evrazijo 29, 30, 34  
Spletna mesta  
    Podatki o varnosti materialov (MSDS) 26  
spletna mesta  
    Podatki o varnosti materialov (MSDS) 21  
    podpora za stranke 1, 19  
    poročila o prevarah 1, 13  
spletna podpora 1, 19  
spletno mesto za prevare 1, 13

## T

Tajvanska izjava EMI 29, 30  
tehnična podpora  
    spletna 1, 19

